

**TAG + NACHT**  
**IHRE HILFE IM TRAUERFALL**  
**MEDER**

SW • Obere Str. 10, 09721/1431  
 KG • Turmgasse 5, 0971/71550

Freitag, den 28.10.2005

**Jede Woche in den abonnierten Gemeindezeitungen der Gemeinden:**  
 Bergheinfeld, Burkardroth, Euerbach, Euerdorf, Geldersheim, Gochsheim, Grafenheinfeld, Grettstadt, Kolitzheim, Maßbach, Motten, Oberthulba, Oerlenbach, Rannungen, Röhlein, Schonungen, Schwebheim, Sennefeld, Stadtlauringen, Wasserlosen.

**Ständige Beilage zu abonnierten Gemeindezeitungen im REVISTA-Verlag**

**...ist denn heut' schon Weihnachten?**

**Weihnachtsgottesdienst mitten im Oktober mit Pfarrer Heiko Kuschel** von Karin Ludwig, Fotos: Karin Ludwig

Diese Frage stellten sich die Gäste in der St. Michaels Kirche zwar nicht, schließlich war ihnen bewusst auf was sie sich einließen, als sie so zahlreich in die evangelische Kirche strömten. Es weihnachtete sehr, am ersten Weihnachtsgottesdienst mitten im Oktober unter der Regie von Pfarrer Heiko Kuschel und dem Team von ‚take off‘. Doch das „Stille Nacht, heilige Nacht...“, ging den meisten nicht so recht über die Lippen.



Zeit des Jahres. Es ist eine Zeit der Einkehr und der Stille, der Vorfreude und der Erwartung. Nach dem Ewigkeitssonntag (Totensonntag) ist für vier Wochen Raum und Zeit, sich auf Weihnachten vorzubereiten. Doch manche Menschen wollen aus den vier Wochen fünf, sechs oder mehr machen. An manchen Orten sind bereits Mitte November Straßen und Geschäfte weihnachtlich geschmückt. Worauf sollen wir uns eigentlich noch freuen, wenn der Lebkuchen schon ab August auf dem Tisch steht, alles immer gleich verfügbar und

**Gochsheim, Landkreis SW:**

Lebkuchen und Billiguhren am Strand im schönsten August, das fühlt sich ebenso komisch an wie ein Weihnachtsbaum im Oktober. Schließlich hat alles seine Zeit, und der Advent und das Weihnachtsfest sind kalendarisch gesehen nun einmal im Dezember. Rhythmus und Struktur gehören zum Leben der Menschen. Dies weiß nicht nur die Bibel, das haben Menschen seit Jahrhunderten am eigenen Leib erfahren: Es tut gut, mit abgegrenzten Zeiten, mit Rhythmen, die unser Leben gliedern, zu leben. Rhythmus, Struktur und Rituale geben Zeit zum Aufatmen, sie geben der Seele Raum zum Innehalten und Entspannen. Es gibt einen Rhythmus des Lebens, einen Rhythmus des Jahres, einen Rhythmus des Tages. Seit Jahrhunderten ist dieser Takt für die meisten Bürger von christlichen Traditionen geprägt. Diese



Orientierung bietet Halt. Gerade die Adventszeit ist eine besondere „Können Sie noch warten?“ fragte Pfarrer

**BayWa Baustoffe**

**Treppenstudio**

Wir führen für Sie Treppen aus:

- Stahl
- Edelstahl
- Holz
- Naturstein
- Marmorwerkstein
- Außerdem:
  - Balkon

Sonntag 10.00 – 12.00 Uhr geöffnet!  
 Am Sonntag keine Beratung und kein Verkauf.

BayWa AG  
 Würzburger Straße 17  
 97688 Bad Kissingen  
 Telefon (099 41) 29-93 90  
 www.baywa.de

In Betrieb zum Fach

**BAUGERÄTECENTER**  
 Fachmarkt für Bau und Industrie

**Mietservice**

Verkauf • Miete • Service

Moritz-Fischer-Str. 9 • 97525 Schwebheim  
 Tel. 09723/9140-0 • Mobil 0172/7297258

**POLSTEREREI**

Ernst-Sachs-Str. 90  
 Schweinfurt  
 SW 90281

**LANGGUTH**

www.polstererei-langguth.de

**Blumen Weitz**  
 Gärtnerei u. Floristik

Gochsheimer Str. 20 - 22  
 Am Sportplatz  
 97506 Grafenheinfeld  
 Tel. (0 97 23) 12 73

**Im Angebot für Allerheiligen**

- Waldgestecke • Waldbukette
- Kränze, Herzen
- gepflanzte Schalen
- Trockensträuße

Mo - Fr. 8 - 18 u. Sa 8 - 13 Uhr

Impressum: Internet: [www.revista.de](http://www.revista.de)  
 Das Schweinfurter **EXTRABLATT** erscheint wöchentlich im Revista-Verlag, 97421 Schweinfurt,  
**Am Oberen Marienbach 2 1/2**  
 Telefon 0 97 21 - **38 71 90 Neu !!!**  
 Telefax 0 97 21 - **38 71 938 Neu!!!**  
 Verantwortlich: Jürgen Kohl • [jkohl@revista.de](mailto:jkohl@revista.de)

Kuschel seine Gemeinde. Können Sie noch warten auf die Zeit der Vorfreude, darauf, dass die nachdenklich stimmende Dunkelheit des November vom wärmenden Kerzenschein im Advent abgelöst wird? Die Adventszeit mit ihren besonderen Farben und Düften, mit Lichterglanz und Weihnachtsbäckerei braucht ihren festen Rahmen, wenn sie ihre Bedeutung und ihren Sinn nicht verlieren soll. Nur dann können wir sie wahrnehmen und erleben.

Kann man den Umfragen in der Schweinfurter Fußgängerzone trauen, sind die Menschen aus der Region in ihren Lebensrhythmen doch nicht so verwirrt. Sie möchten warten auf die stillen Stunden bei Kerzenlicht, Punsch und Lebkuchenschmaus.

Und das, obwohl die Auslagen der Geschäfte eine andere Wahrheit signalisieren wollen.

Hier ist Weihnachten im wahrsten Sinne bereits in aller Munde. Dort locken die Lebensmittelhersteller mit Lebkuchen, Dominosteinen und Schoko-Nikoläusen, denn Vorfreude ist bekanntlich die schönste Freude.

Noch ist Zeit, um die Naschschränke frisch aufzufüllen mit Weihnachtsmännern, Dominosteinen und Spekulatiusgebäck.

Noch ist viel Zeit und Muße sich auf das besinnlichste Fest des Jahres einzustimmen.

[karin.ludwig@revista.de](mailto:karin.ludwig@revista.de)



### Der Bad Kissinger Landrat Thomas Bold zum Informationsbesuch

Eine kleine Abordnung des Bad Kissinger Landratsamtes besuchte in der vergangenen Woche die neuen Räume des Revista Verlages am Oberen Marienbach in Schweinfurt. Die Besucher informierten sich ausführlich über die Produktion der Gemeindezeitungen und der Landkreismagazine. Auf unserem Bild von rechts: Der Landrat des Landkreises Bad Kissingen Thomas Bold, Micha Jermann vom Verlag, die Abteilungsleiter Manfred Gerlach und Thomas Schoenwald, der persönliche Referent des Landrates Stefan Seufert sowie die Abteilungsleiterin Gabriele Frühwald.



## Michael Rupp

- Montage-Service
- Baustoff - Holzhandel
- Zimmerei • Dachdeckerei

Grundstraße 29 • 97453 Schonungen-Mainberg  
Telefon 0 97 21 / 5 84 76 • Fax 0 97 21 / 75 03 55

### 1.000 Euro für den „Helfer vor Ort“

Kreissparkasse Schweinfurt spendet für die Unterstützung des Rettungsdienstes

Mit einer Spende in Höhe von 1.000 Euro unterstützt die Kreissparkasse Schweinfurt die Einrichtung des Dienstes „Helfer vor Ort“. „Helfer vor Ort“ ist eine Initiative der Freiwilligen Feuerwehr Mühlhausen für die Ortsteile Essleben, Mühlhausen und Zeuzleben. Die ausgebildeten Ersthelfer werden bei einem Rettungseinsatz in den betreffenden Gemeindeteilen von der Zentrale sofort mitalarmiert. Diese können dann schneller am Einsatzort sein und den Notfallpatienten so lange betreuen, bis der Rettungsdienst vor Ort ist. Mit der Spende soll Schutzkleidung für die Helfer und Notfallrucksäcke angeschafft werden.

Der Spendenscheck wurde von Gebietsdirektor Ansgar Meinersmann und Dieter Wahler, Filialleiter der Kreissparkasse in Werneck, an Hans-Peter Göbel, 1. Kommandant der Freiwilligen Feuerwehr Mühlhausen und Georg Scheuerer, Hauptinitiator des Projektes „Helfer vor Ort“, übergeben.

„Da die entstehenden Kosten nicht durch die Kostenträger übernommen werden, ist eine finanzielle Unterstützung für uns dringend nötig. Diese Spende bildet einen wichtigen Baustein unseres Projektes. Mit Hilfe der Kreissparkasse Schweinfurt können wir durch unseren sofortigen Einsatz vor Ort vielleicht Leben retten“, so Georg Scheuerer.



Unser Bild zeigt von links: Dieter Wahler (Filialleiter), Georg Scheuerer (Initiator), Hans-Peter Göbel (1. Kommandant), Ansgar Meinersmann (Gebietsdirektor).

# Bauernkirchweih in Untereuerheim mit Fichten, Festzug und Feten

Eine kleine Nachlese in Bildern von Karin Ludwig, Fotos: Karin Ludwig

Ein Umzug der Dorfvereine mit den Original Gädheimern und der Musikkapelle Untereuerheim, bildete den Auftakt zur Untereuerheimer Bauernkirchweih. Traditionell führten die Fichtenburschen einen bunt geschmückten Kirchweihbaum im Festumzug durchs Dorf, aufgestellt wurde dieser am Sportheim. Beim anschließenden Festbetrieb im Sportheim durften sich die Gäste an den Kirchweihspezialitäten laben. Auch die Jugend kam an diesem Wochenende nicht zu kurz, in der Disko wurde bis in die Nacht abgetanzt. „Los Combos“ durfte sich am nächsten Tag über die Publikumsgunst freuen.



# Meran, die Perle Südtirols ... jetzt lohnt es sich Reisen zu buchen

Meran ist ein weltbekannter Kurort und liegt auf 324 m Meereshöhe in einem schön gelegenen Talkessel, in den der Vinschgau, das Etsch- und das Passeiertal einmünden.



Diese besondere geographische Lage - die Stadt ist im Norden und Osten von hohen Bergketten geschützt - ist der ausschlaggebende Grund für ihr typisch mildes Mittelmeerklima. Eben diese klimatischen Bedingungen ermöglichen das Wachstum einer Vielzahl von mediterranen und subtropischen Pflanzen in den großzügig angelegten Meraner Parkanlagen; auch wenn Sie den berühmten Tappeinerweg entlang spazieren oder sich gerade auf einer Bank der herrlichen Promenaden Merans ausruhen, können Sie Palmen, Zypressen, Kakteen und andere für diese Breitengrade sonst eher exotisch anmutende Pflanzen bewundern. Auch für Sportbegeisterte hat Meran einiges zu bieten: eine wunderschöne Tennisanlage, dazu in unmittelbarer Nähe zwei Golfplätze, Rafting, Paragleiten, Mountainbiking, schwimmen in der neuen Therme (voraussichtliche Eröffnung Herbst 2005) oder im städtischen Schwimmbad, Minigolf, Reiten und vieles mehr. Auch Skifahren gehört zum Angebot Merans.

Meran ist eine mediterrane Insel im Herzen der Alpen. Ihr besonderer Reiz liegt in ihrem Wesen als Luftkurort: Im Winter sinken die Temperaturen selten unter die 0-Grad Grenze, die Sonneneinstrahlung ist besonders lang, es gibt wenig Niederschläge, kaum Wind, keinen Nebel.

Nicht von ungefähr erhielt Meran im 19. Jahrhundert die Bezeichnung „klimatischer Winterkurort“. Im Sommer wiederum spenden die ausgedehnten

Grünanlagen der Stadt ausreichend Abkühlung. Traditionsbedingt gelten als touristische Hauptsaisonen vor allem Frühling (April/Mai) und Herbst (September/Oktober). Bekannt ist, dass schon vor über 150 Jahren den Gästen die Milch- und Molkekur (Ziegenmilch) im Frühling und die Traubenkur im Herbst angeboten wurde. Heute gibt es in der Kurstadt Meran eine ganze Reihe von Möglichkeiten, Körper und Seele zu entspannen und den Urlaub mit verschiedensten medizinischen Kuren oder Wellness-Programmen zu ergänzen. Wenn Sie Lust und Zeit haben sich eine Zeitlang verwöhnen zu lassen und etwas Konkretes für Ihre Erholung zu tun, so informieren Sie sich über Merans Kur-, Wellness- oder Beauty-Angebot. Meran ist auch gastronomisch betrachtet eine bevorzugte Stätte, in vielerlei Hinsicht. Einmal durch die „erlebte“ kulinarische Tradition, die ihren

**Übertritts-Vorbereitung**  
 Einzelunterricht **pro LOGO**  
 2 od. 3 Schüler pro Gruppe  
 ☎ 0 97 21 / 18 70 00 [www.prologo.de](http://www.prologo.de)

**Nachhilfe...die was bringt!**  
 Einzelunterricht **pro LOGO**  
 2 od. 3 Schüler pro Gruppe  
 ☎ 0 97 21 / 18 70 00 [www.prologo.de](http://www.prologo.de)

**Englisch...für Erwachsene**  
 Einzelunterricht **pro LOGO**  
 nur 2 - 6 Personen  
 pro Lerngruppe ☎ 0 97 21 / 18 70 00



Höhepunkt während der „Belle Epoque“ um die Jahrhundertwende erreicht hat, als Meran eines der beliebtesten Feriendomizile des europäischen Hochadels und Großbürgertums war. Ein

andermal, weil Meran eine Schnittstelle zwischen dem deutschen und dem italienischen Kulturraum darstellt, so dass man Tiroler Kost und Gerichte aus der mediterranen Küche nebeneinander vorfindet.

**IM SÜDEN BRAUCHEN SIE KEINEN MANTEL - SONNTAG 30.10.2005 !!!**

**Reiseservice Krauser**

Tel: 0 97 21 / 4 76 12 71  
 Fax: 0 97 21 / 4 76 12 72  
[reiseservicekrauser@web.de](mailto:reiseservicekrauser@web.de)  
[www.reiseservicekrauser.de](http://www.reiseservicekrauser.de)  
 Mo - Fr 10.30 - 19.00  
 Sa 10.30 - 16.00



Ihr Reiseservice im E-Center • Oskar-von-Miller-Straße 6  
 stark bei Kreuzfahrten, Tauchreisen, Motorradurlaub und mehr

**BERATUNG**



**BUCHUNG**

**Mantelsonntag**

**13.00 - 18.00**

**OHNE STRESS**

**Machen Sie jetzt Ihren Vorsorge-Check!**

**Ein Blick in Ihre Zukunft. Mit der Sparkassen-Altersvorsorge.**

**Sparkassen**  **Kreissparkasse Schweinfurt**

Wir zeigen Ihnen, wie Sie sich unbeschwert auf morgen freuen können. Mit unseren renditestarken Angeboten und staatlichen Zulagen sichern Sie sich bereits heute eine sorgenfreie Altersvorsorge. Infos in Ihrer Kreissparkassen-Filiale oder unter [www.kksw.de](http://www.kksw.de). Ihre Zukunft ist auch unsere!



### Spezieller Reiseservice

Weihnachtsmärkte	Abfahrt	Rückfahrt	
Lauscha	27.11.05	8.00 Uhr	17.00 Uhr 14,- EUR
Stuttgart	01.12.05	8.00 Uhr	18.00 Uhr 14,- EUR
Erfurt	02.12.05	8.00 Uhr	17.00 Uhr 15,- EUR
Dresden	06.12.05	6.00 Uhr	17.00 Uhr 16,- EUR
Eger	07.12.05	7.00 Uhr	16.00 Uhr 13,- EUR
Fulda	08.12.05	8.00 Uhr	17.00 Uhr 14,- EUR
Leipzig	09.12.05	6.00 Uhr	17.00 Uhr 15,- EUR
Landshut	14.12.05	6.00 Uhr	16.00 Uhr 21,- EUR
Kassel	15.12.05	8.00 Uhr	18.00 Uhr 14,- EUR
Straßburg	16.12.05	5.00 Uhr	17.00 Uhr 22,- EUR
Eger	17.12.05	7.00 Uhr	16.00 Uhr 13,- EUR
Annaberg	18.12.05	6.00 Uhr	17.00 Uhr 16,- EUR
Stuttgart	20.12.05	8.00 Uhr	18.00 Uhr 14,- EUR

Abfahrt Schweinfurt Hauptbahnhof, weitere Zustiege auf Anfrage möglich.

### 2 - Tagesfahrten

Straßburg	03.-04.12.05	1 x HP im DZ in einem sehr guten Hotel, Stadtführung in Straßburg	159,- EUR
Salzburg	10.-11.12.05	1 x HP im DZ in einem sehr guten Hotel, Stadtführung in Salzburg	115,- EUR
Dresden	10.-11.12.05	1 x HP im DZ in einem sehr guten Hotel, Stadtführung in Dresden	99,- EUR
München	10.-11.12.05	1 x HP im DZ in einem sehr guten Hotel, Stadtführung in München	99,- EUR

Reisebüro Mauder, Ringstr. 13, 97490 Poppenhausen  
Tel. (0 97 25) 70 80 16 oder 57 50 • Fax (0 97 25) 70 80 14

## Reisebüro Schmitt Zeuzleben

2 Tg. Hamburg inkl. Stadtführung	19.11.	1xÜF	105,- EUR
2 Tg. Prag erleben und genießen	03.12.	1xÜF	83,- EUR

ROMANZA - die neue Show von „Holiday on Ice“  
in Frankfurt am 10.12. u. 17.12.05 Karten ab 25,- EUR Fahrt 16,-EUR  
mit Möglichkeit zum „Frankfurter Weihnachtsmarkt“

Weitere Weihnachtsmarktfahrten bitte Sonderprogramm anfordern!

>>>Neues Herbst-/Winterprogramm 2005/2006<<<

97440 Werneck-Zeuzleben, Freistück 2  
Tel. 0 97 22 / 94 56-0 • Fax 0 97 22 / 94 56-20



Traumlage zwischen München und Salzburg

Preisgünstige erholsame  
HL 3-Königstage  
02. - 08.01.2006  
€75,50 pro Person / Tag im DZ  
inkl. Halbpension

Kinder bis 14 Jahren im Doppelzimmer der Eltern (mit King-Size-Betten)

## Yachthotel Chiemsee

Harrasser Straße 49, 83209 Prien am Chiemsee, Telefon 08051 - 6960, Telefax 08051 - 5171  
info@yachthotel.de, www.yachthotel.de

### Weihnachten

„für die ganze Familie“ vom 22. - 29.12.

7 UN inkl. Frühstücksbuffet, 7 x Menüs/Buffets,  
Schlossbesichtigung und Weihnachtsprogramm  
€665,- pro Person im DZ  
EZ-Zuschlag €36,- pro Tag

### Silvester

„Fröhliche Silvestertage“ vom 29.12. - 02.01.

4 UN inkl. Frühstücksbuffet, 3 x Menüs/Buffets,  
Silvesterball mit Gala-Menü, Silvesterprogramm  
ab €602,- pro Person im DZ  
EZ-Zuschlag €36,- pro Tag

## Heckenwirtschaft Sponsel

Ab Freitag, den 28.10. ist unsere Heckenwirtschaft in Zell am Ebersberg, Hauptstraße 63, wieder geöffnet.

Öffnungszeiten:

Fr. - So. ab 14 Uhr

Tel.: 0 95 29/12 84

Auf Ihren Besuch freut sich Familie Sponsel



Anzeigen telefonisch:  
0 97 21 / 38 71 90

## PFERDE PHYSIOTHERAPIE OSTEOPATHIE



Stephanie Wiener

Tel. 09726-906029

Mobil: 0171/9574986

www.Physiotherapie-Pferd.de

## FRANKENLAND REISEN

Richard Wichler  
97496 Burgpreppach  
Fitzendorfer Straße 11

INFO-TEL.  
09534/92 20 20

### We will rock you - Köln 5.-6. 11. 05

inkl. 1 x ÜF im Hotel Park Inn Köln,  
Eintrittskarte PK 3

€ 149.-

### Zum Striezelmarkt nach Dresden

25.-27. 11. 05 & 9.-11. 12. 05

inkl. 2 ÜF im 5\*-Hotel  
„Westin Bellevue“, Stadtführung

€ 179.-

### London - Zum Adventsshopping 23.-27. 11. 05

2 x ÜF im 3\*-Hotel in London,  
2 x Nachtfahrt

€ 199.-

### Zum Advent-Shopping nach München

26.-27. 11. 05 & 3.-4. 12. 05

inkl. 1 x ÜF im 4\*-Hotel Arabella Sheraton,  
Orientierungsrundgang, Besuch des  
Regensburger Weihnachtsmarktes

€ 99.-

### Tiroler Operettenadvent 8.-11. 12. 05

inkl. 3 x HP in einem Mittelklassehotel in Matri,  
versch. Ausflüge,  
Eintritt Operettenadvent

€ 184.-

Die Geschenkidee: Musicalreisen aus unserem Angebot  
Fordern Sie unseren Herbst-/Winterkatalog an!

## bengel-reisen

Altachsweg 3, 97539 Wonfurt, Tel. (0 95 21) 9 53 53-0  
Fax (0 95 21) 9 53 53-20 oder unter www.bengel-reisen.de

### Silvesterreisen 2005/2006

#### Jahreswechsel in den Bergen - Wildschönau

27.12.05 - 02.01.06; 6x Ü/HP im Hotel\*\*\*+ mit Hallenbad  
und großz. Saunabereich, Silvesterparty mit Live-Musik,  
Tiroler Abend mit Folkloretanzgruppe, Ausflüge Gerlosplatte  
und 4-Seen-Fahrt mit RL, geführte Winterwanderung u.v.m. 499,00 EUR

#### Südschwarzwald - Tiengen

27.12.05 - 02.01.06; 6x Ü/HP im geh. Mittelkl. Hotel im  
Zentrum von Tiengen, Silvestergala, Historische Tanzauff.,  
Schwarzwaldrundfahrt, Freiburg und Zürich mit RL,  
Eintopfessen u.v.m. 489,00 EUR

#### Tagesfahrten - Holiday on Ice

„Fantasy“ in Nürnberg, 20.11. ab 47,00 EUR  
„Romanza“ in Frankfurt, 10.12. mit Weihnachtsmarkt ab 47,00 EUR  
„Romanza“ in Erfurt, 14.01. + 15.01. ab 44,00 EUR

Tagesfahrten zu den Weihnachtsmärkten (meist mit Stadtführung) in  
Stuttgart, Altötting, Ulm, Dresden, Michelstadt, Straßburg, Seiffen,  
Weimar, Erfurt, Leipzig, Kassel, Ludwigsburg, Heidelberg und  
Dinkelsbühl finden Sie in unserem aktuellen Katalog oder unter  
www.bengel-reisen.de

## Die bunte Wand nur aus Ton, Wasser und Sand Lehmstreichputze in Trendfarben für höchste Ansprüche

Wer früher bunte Wände wollte, konnte meist nur Dispersionsprodukte mit Abtönfarbe auf gleicher Basis mischen. Dass diese Produkte nicht ganz unbedenklich sind, ist seit längerem bekannt. Inzwischen gibt es aber echte Alternativen: farbige Lehmstreichputze, bestehend aus Tonmehl, Marmorsand, Pflanzenstärke und Pigmenten, und das in über 100 verschiedenen Farbvariationen.

### Landkreise SW & KG:

Spezielle Farbtrends schreiben die Designer derzeit keine vor. Erlaubt ist, was gefällt. Zum eigenen Stil sollte der Farbcharakter der Wohnräume aber schon passen. Mit Furioso, dem farbigen Lehmstreichputz, der seinem Namen alle Ehre macht, sind der Kreativität keine

Grenzen gesetzt. „Lebendige Wischeffekte und interessante Farbverläufe lassen sich in nur einem Arbeitsgang erzielen“, weiß Jens und Gabi Machnow vom Machnow Design Gesundes Wohnen, der den Streichputz seit längerem mit Erfolg im Programm hat. Dazu wird die Lasurbürste wie eine liegende Acht

über die Fläche geführt. So entsteht der beliebte „Toscana-Stil“ im wahrsten Sinne des Wortes im Handumdrehen. Spezielle Kenntnisse braucht es dabei nicht! „Der Lehmstreichputz ist ideal auf die Bedürfnisse des Selbstmachers zugeschnitten“, so Jens und Gabi Machnow weiter.

Der Lehmstreichputz ersetzt praktisch Tapete und Farbe, weil er Schicht- und Farbgebung in einem ist. In einem einfachen, bewährten Verfahren werden die Traumfarben trocken gemischt und erst dann mit Wasser angerührt, wenn auch verarbeitet wird. So bleibt der Lehmputz quasi unbegrenzt haltbar. Farbreste kön-

Konsequente Markenqualität vom Massivhaus-Spezialisten



- ✓ Individuelle Planung
- ✓ Top Ausstattung
- ✓ TÜV-Zertifiziert
- ✓ Festpreisgarantie
- ✓ Schlüsselfertig oder jede Ausbaustufe
- ✓ Streifreies Bauen
- ✓ Baufinanzierung

**G** Geßner = **W** Wohnungsbau

Schweinfurter Str. 6  
97493 Bergtheimfeld  
☎ 09721/99960  
☎ 09721/99946

**www.gessner-wohnungsbau.de**

## Ihr Partner rund um den Bau

# Bauunternehmen Joachim Haas



**Niedrigenergiehäuser  
Werkhallen  
Betonpflasterarbeiten  
Instandsetzungen**

Hirtenweg 3  
97509 Unterspiesheim  
Telefon (0 97 23) 38 41  
Fax (0 97 23) 93 80 37

## Heizungsbau Elektrotechnik Solaranlagen Strom aus der Sonne



Planung und Bau von Heizungs-Solar u. Photovoltaikanlagen  
Elektro- u. Heizungsbaumeister K. H. Hess  
Schweinfurter Str. 9, 97525 Schwebheim, Telefon (0 97 23) 15 54

## Feuchte Keller ruinieren Ihr Haus!

- Feuchtigkeit im Keller/an Wänden macht krank – die Menschen und das Haus
- Die patentierten Technologien von ISOTEC haben die höchste Wirksamkeit bei der dauerhaften Beseitigung von Feuchtigkeitsschäden.
- Über 40.000 zufriedene Kunden.

ISOTEC Fachbetrieb Glöckle Bauunternehmen GmbH  
WZ (0931)4179290 • SZ (09721)4760111  
**www.isotec.de ... macht Ihr Haus trocken!**



# FARBEN OSWALD

Schweinfurter Str. 133 • 97464 Niederwerrn  
Tel. (0 97 21) 4 00 04 • **www.farben-oswald.de**

- Verlegeservice für sämtliche Bodenbeläge • Maler- und Tapezierarbeiten • Teppichböden und PVC-Beläge • Laminat- und Korkbeläge • Farben, Lacke, Lasuren • Mediterane Wischtechnik • Tapeten und Malerbedarf • Internationale Weine

## Jalousien

**Warema-Raffstore**  
Hopf & Weber GmbH, ☎ 09721/1087

### Elektrobiologische Beratungsstelle

- Geobiologie
- Elektrobiologie
- Elektromessungen
- Schlafplatzuntersuchungen

Wir messen und beraten Sie kompetent und umfassend, um die belastenden Einflüsse zu minimieren!

rome-tec - Rolf Meier  
Judengasse 14 - 97421 Schweinfurt  
Fon 09721/4754-225 - Fax 09721/4754-226  
info@rome-tec.de - www.rome-tec.de

# Walther

Infos unter (09721) 65 87 0

Mineralöl  
Schmierstoffe  
Flüssiggas  
Technische Gase  
Tankstellen  
Camping Zubehör



Erik Walther GmbH & Co. KG; Hafenstraße 2; 97424 Schweinfurt

# KANAL-TÜRPE

**pünktlich • sauber • zuverlässig**

- Schnelle Hilfe bei Rohr- und Kanalverstopfung
- Kanal-TV-Untersuchungen DN 60-2000
- Muffenprüfung - Muffensanierungen
- Entsorgung von Öl- und Benzinabscheidern Fettabscheidern, Schlämmen, Gruben

SCHWEINFURT 0 97 21 / 7 62 10  
BAD KISSINGEN 09 71 / 6 65 21  
E-Mail: kanal-tuerpe@t-online.de - Internet: www.kanaltuerpe.de



**0800 7621000**

für eine saubere Umwelt

nen problemlos entsorgt werden, weil sie völlig frei von bedenklichen Zusätzen sind. In Sachen Wohngesundheit bieten Lehmputze noch ein weiteres Plus: Sie speichern Feuchtigkeit und geben sie erst nach und nach wieder in den Raum ab. Dadurch entsteht ein Wohlfühlklima, weil Reizstoffe und Allergene in der Raumluft minimiert werden.

Informationen unter [www.lesando.de](http://www.lesando.de) oder unter der Tel.-Nr. 09324-98130.

Lust auf Zaun?

ZAUN + TORSYSTEME  
**blum**

Mitarbeiten  
und richtig  
Geld sparen  
(incl. Garantie)

09721/1 60 88  
[www.draht-blum.de](http://www.draht-blum.de)

**BAUGERÄTECENTER**  
Fachmarkt für Bau und Industrie

**Qualitätswerkzeug  
von Profis  
für den Profi**

Verkauf • Miete • Service

Moritz-Fischer-Str. 9 • 97525 Schwebheim  
Tel. 09723/9140-0 • Mobil 0172/7297258

**Perfekte  
InsektenSchutzGitter.  
Von Neher. Nach Maß.**



INSEKTEN  
SCHUTZ  
NEHER

- Insekten-Schutzgitter
- Lichtschart-Abdeckungen
- Elektromog-Schutzgitter

Beratung - Verkauf - Montage  
**FENN**  
97490 Poppenhausen, Tel. (0 97 25) 64 05

**„Wohnoase“**

Realisieren Sie jetzt  
Ihren Lebensraum vom  
eigenen Haus in Bergsrheinfeld

**Auf einem einzigartigen  
Areal entstehen 12 DHH**

Auf Wunsch erhalten Sie  
modernste Technologien wie  
Lüftung, Solar und auch  
professionelle  
Feng-Shui-Lösungen für Ihr  
Wohlbefinden.

Baubeginn 4. Quartal 2005  
Schlüsselfertig ab 229.000,-€

**VES  
IMMOBILIEN**

Frank Schneider, Dipl.-Wirtsch.-Ing. (FH)  
97421 Schweinfurt, Spitalseeplatz 6  
Telefon: (0 97 21) 1 84 84  
Hotline: 01 70 / 906 84 84

Lust auf Zaun?

ZAUN + TORSYSTEME  
**blum**

**Zäune + Tore zu  
supergünstigen  
Winter-Preisen**

09721/1 60 88  
[www.draht-blum.de](http://www.draht-blum.de)

Qualitätsverbund  
**DachKomplett**

**Meisterhaft**  
★★★★

**STARK**  
Holzbau • Zimmerer • Sägewerk

Würzburger Str. 31 • 97505 Geldersheim  
Tel. 09721/82077 • Fax 09721/89868  
info@holzbau-stark.de

Entwurf Planung Bauleitung  
Gebäude-Energieberatung

**BAUPLANUNG Markard**

Wohnhausneubau, An- Umbau, Garage, Gewerbebau  
Energieberatung, Energiebedarfsausweis, Energiepass  
**Die richtige Planung bringt's - rufen Sie an !!!**  
Rasenberg 6 - Wollbach 97705 Burkardroth  
Telefon: 0 97 34 / 15 37 • Internet: [www.markard-bauplanung.de](http://www.markard-bauplanung.de)

**Wintergärten Überdachungen  
Balkongeländer Haustüren Vordächer**  
aus wartungsfreien Aluminiumprofilen in jeder RAL-Farbe

vom freundlichen Fachbetrieb  
mit eigener Fertigung in Ihrer Nähe!  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Besuch!  
Beratung Herstellung Montage

**Ausstellungsgelände**  
**Schneider**



Mühlackerstr. 15 97520 Röttlein  
Tel. 09723/91 24 0 Fax 91 24 24

BayWa | Mineralöle



Die ÖLHEIZUNG  
Modernes heizen - Energie sparen

**Die BayWa.  
Ihr Heizöl-Partner.**

• prompt • zuverlässig • sauber

BayWa AG  
Sennfelder Bahnhof 4, 97424 Schweinfurt  
Telefon (097 21) 67592-63/Telefax (097 21) 67592-69  
E-Mail: [Walter.Keicher@baywa.de](mailto:Walter.Keicher@baywa.de)  
[www.mineraloel.ebaywa.de](http://www.mineraloel.ebaywa.de)

BayWa  
Ihr Partner vom Fach

Öl oder Gas?  
Wir bieten mehr  
Alternativen.

Sprechen Sie  
mit uns!

**L. Bauer  
GmbH**

**SANITÄR, HEIZUNG, SPENGLEREI**

Schweinfurter Str. 40 • 97493 Bergsrheinfeld  
Tel. 0 97 21 / 9 01 68, Fax 0 97 21 / 9 71 89, [www.bauer-shs.de](http://www.bauer-shs.de)

**SCHÄFNER**  
Dachdeckerei

Ziegeldächer  
Flachdächer  
Dachgärten  
Spenglerarbeiten  
Fassaden

Taubenabwehr  
Schieferdächer  
Wärmedämmung  
Abdichtungen  
Blitzableiter  
Beratung

97520 Heidenfeld - www.schaefer.de  
Telefon: 0 97 23/88 13 - Fax: 88 14

Wohnende und  
kreative Wandgestaltung

**Toscana-Stil  
in einem  
Arbeitsgang**

Für Hausbesitzer sind die fertigen  
Dekorplatten auf Leinwand die  
"Zukunft der Wandgestaltung", so  
die Geschäftsführer **HEBES & GARDINI**  
Und sie sehen, wie sie ein  
gerades Esszimmer schaffen.  
Bauen Sie uns zu -  
wir bauen Sie genau!

Machnow Design  
Gesundes Wohnen  
Kirchplatz 10, 97508 Dürfeld  
Tel. 0 97 29 - 90 80 60

www.hebes.de

**NATURPUNKT** GmbH  
Fachmarkt für ästhetisches Bauen & Wohnen

**Wohnen Sie sich gesund!**

**Lehm & Holz** Ursprünglich, modern  
und ästhetisch.

Bodenbeläge  
Montage Service

Dekor-Systeme  
Kreativ Workshops

Naturbaustoffe  
Vor-Ort-Betreuung

Würzburg-Heidingsfeld  
Winterhäuserstr. 98

Tel.: (0931) 61969-10  
Fax.: (0931) 61969-15

www.naturpunkt.de  
info@naturpunkt.de

**GÄRTNEREI**

**BLUMENFACHGESCHÄFT  
ZIMMERPFLANZEN  
GRABPFLEGE**

**„Wir führen  
alles für Ihren  
Garten im Herbst“**

**heim**

BACHSTRASSE 6  
97422 SCHWEINFURT  
TEL. 0 97 21 / 2 21 87

Wir haben jeden Samstag von 9.00 bis 13.00 Uhr für Sie geöffnet!

**„schönste und größte  
Ausstellung Deutschlands“**

...in der neuen  
Erlebniswelt

• Fenster  
• Haustüren  
• Wintergärten  
• Rollläden  
• Fliegengitter

www.fensterbauziegler.de

**ZIEGLER**

Wir sind nicht gut zu finden,  
doch die uns finden, finden uns gut!

Sondheimer-Au-Str. 2, 97450 Arnstein, Telefon 09363/9061-0

**Tag der offenen Tür**  
bei den bayerischen Innungsschreibern

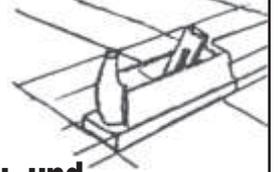
Zahlreiche Innungsschreiner in ganz Bayern öffnen unter dem Motto „Faszination nach Maß“ anlässlich des Tags des Schreiners 2005 am 5. und 6. November wieder ihre Werkstatttüren. Neben einem interessanten und unterhaltsamen Programm winkt bei einem großen Gewinnspiel als Hauptpreis ein echter Mini im Holzdesign. Welche Betriebe mitmachen, erfährt man im Internet unter [www.schreiner.de](http://www.schreiner.de).

**Landkreise SW & KG:** Am Tag des Schreiners können sich die Besucher der Innungsbetriebe über neueste Design- und Dekortrends, Materialien und Arbeitsabläufe informieren. Antworten auf alle Fragen erhalten Sie vom Meister persönlich. In Betriebsführungen, CAD-Demonstrationen, ausgestellten Werkstücken und Vorführungen an Maschinen werden den Gästen interessante Einblicke in die Arbeitswelt des Schreinerhandwerks ermöglicht. Ein von jedem Betrieb individuell gestaltetes Unterhaltungsprogramm wird für einen erlebnisreichen Tag für Groß und Klein sorgen. Daneben ist der Tag des Schreiners auch eine ideale Gelegenheit, um sich über den Ausbildungsberuf des Schreiners zu informieren.

winken ein Mountainbike und eine Digitalkamera. Gewinnkarten können vor Ort in den Betrieben ausgefüllt werden. Die Verlosung erfolgt auf der Verbrauchermesse „Heim + Handwerk“ (3. bis 11.12.2005) in München.

Einen ganz besonderen Anreiz für den Besuch in den bayerischen Schreinerwerkstätten bietet die Verlosung eines Mini One im Holzdesign. Als zweiter und dritter Preis

**Matl**



**Bau- und  
Möbelschreinerei**

97469 Gochsheim, Lindstr. 11  
Telefon (0 97 21) 6 11 73  
[www.schreinerei-matl.de](http://www.schreinerei-matl.de)

**GRAEF**  
SCHREINERMEISTERBETRIEB

Bäckergasse 7 • 97711 Maßbach  
fon: 09735 - 203 • fax: 09735 - 16 71

internet: [www.Schreinerei-Graefp.de](http://www.Schreinerei-Graefp.de)  
mail: [Schreinerei-Graef@t-online.de](mailto:Schreinerei-Graef@t-online.de)

**PaX**  
Kunststofffenster u. Türen

**Holz-Alu-Fenster**  
Innen wohnliches Holz -  
außen wetterfeste Alu-Schale

**Werner Bockelt** - Schreinerei - Bauelementehandel  
Dürnberg 1 • 97488 Stadtlauringen - Birnfeld  
Tel. (0 97 24) 16 69 • Fax (0 97 24) 12 36

**Schreinerei Schenk**  
Inhaber: Andreas Schenk  
**Fenster - Türen - Treppen  
Balkone - Innenausbau**

Ellenbergstraße 21  
97797 Schwärzelbach  
Tel. 09737/ 1394, Fax 828686  
Handy 0171 846 92 90

**Wir sind für Sie da !!**

**Schreinerei Schirmer GmbH**  
Türen, Fenster, Böden, Innenausbau, Reparaturen

Mühlweg 20  
97525 Schwebheim

Tel. 0 97 23 / 93 63 33  
Fax 0 97 23 / 93 63 34  
Funk 0171 / 5 72 70 35